All you need to know about the HPV vaccine that reduces the risk of cervical cancer

सर्वाइकल कैंसर के जोखिम को कम करने वाले नए HPV टीके के बारे में आपको जो कुछ भी जानने की आवश्यकता है

कैच–अप अभियान के लिए योग्य 1 सितम्बर 1990 को अथवा इसके बाद जन्मी लड़कियों के लिए जानकारी

हम साथ मिलकर सर्वाइकल
कैंसर से लड़ सकते ह

HINDI

healthier scotland
SCOTTISH GOVERNMENT

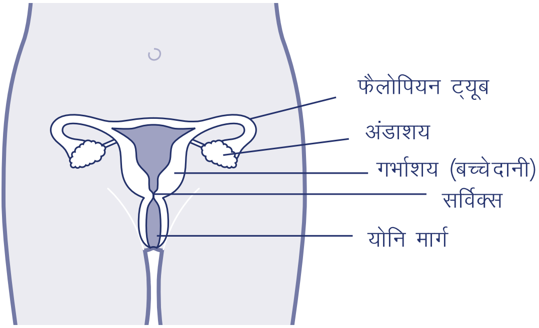
HPV टीका के लिए अनिवार्य गाइड

यह लीफलेट प्रतिरक्षण (इंजेक्शन) के बारे में है, जिसे आप बूढ़े होने पर सर्वाइकल कैंसर के विरुद्ध अपनी रक्षा करने के लिए प्राप्त कर सकते हैं। यदि आपको अधिक जानकारी चाहिए, तो www.fightcervicalcancer.org.uk में जाएं अथवा 0800 22 44 88 (टैक्स्टफोन 18001 0800 22 44 88) पर फ्री NHS हैल्पलाइन से संपर्क करें।

सर्विकल कैंसर

सर्वाइकल कैंसर सर्विक्स आर्थात, गर्भाशय के प्रवेश द्वार (चित्र A देखिए) में होता है। यह ह्यूमन पैपिलोमा वाइरस या HPV नामक वाइरस से होता है। यू.के. में, लगभग 1000 महिलाएं प्रतिवर्ष सर्वाइकल कैंसर से मरती हैं।

चित्र A



अभी टीका प्राप्त करने से आपको

हम साथ मिलकर सर्वाइकल कैंसर से लड़ सकते हैं

HPV से किस तरह सर्विकल कैंसर होता है?

लगभग 100 से अधिक प्रकार के HPV विद्यमान होते हैं, लेकिन केवल कुछ से ही सर्वाइकल कैंसर हो सकता है। भ्प्टए संभोग क्रिया के दौरान त्वचा से त्वचा के घनिष्ठ संपर्क से फैलता है। यद्यपि आपको इस समय खतरा नहीं हो सकता है, HPV बहुत ही सामान्य होता है तथा यह संभोग क्रिया द्वारा आसानी से फैल जाता है।

अधिकांश लड़कियों और महिलाओं को अपने जीवन में किसी न किसी समय HPV संक्रमण हुआ होगा, जिसके बारे में उन्हें जानकारी नहीं रही होगी, क्योंकि सामान्य तौर पर कोई भी लक्षण नज़र नहीं आते हैं अधिकतर समय, वाइरस से कैंसर नहीं होता है क्योंकि शरीर की प्रतिरोध प्रणाली इसे निष्क्रिय कर देती है, लेकिन ऐसा हमेशा नहीं होता है। इसीलिए, यह टीका इतना महत्वपूर्ण है।

HPV टीका

इस टीके को सर्वाइकल कैंसर के 70 प्रतिशत मामलों में सक्रिय दो प्रकार के HPV के विरुद्ध सुरक्षा प्रदान करने हेतु तैयार किया गया है। यह महत्वपूर्ण है कि आप यह सुरक्षा काफी पहले प्राप्त कर लें ताकि यह प्रभावी हो, और इसके लिए सबसे उचित समय है आपकी किशोर अवस्था के शुरू के वर्ष।

यह टीका आपको सभी प्रकार के HPV के विरुद्ध सुरक्षा नहीं देता है, इसलिए आपको 20 वर्ष की आयु होने पर नियमित गर्भाशय नली जांच शुरू कराने की ज़रूरत पड़ेगी। प्रतिरक्षण और गर्भाशय नली की जांच का यह संयोजन सर्वाइकल कैंसर के विरुद्ध सबसे अधिक संभव सुरक्षा प्रदान करता है।

भविष्य में सुरक्षा मिलेगी।

प्रतिरक्षण कराना टीका लगाना

स्कॉटलैंड में सभी लड़कियों को उनके सेकेंडरी स्कूल के दूसरे वर्ष के दौरान 12 से 13 वर्ष की आयु में भ्च्ट टीका प्राप्त करने के लिए नियमित रूप से आमंत्रित किया जाता है।

1 सितम्बर 1990 को अथवा इसके बाद जन्मी बड़ी लड़कियों को कैच–अप अभियान के ज़रिए टीका प्रदान किया जा रहा है। विवरणों के लिए, www.fightcervicalcancer.org.uk देखिए।

आपको सर्वोत्तम सुरक्षा प्राप्त करने के लिए छः महीने की अवधि में तीन इंजेक्शनों की आवश्यकता होगी। स्कूल नर्स आपको आपकी ऊपरी भुजा में इंजेक्शन देगी। यह सुनिश्चित करें कि आपने अपने प्रतिरक्षण (टीके) के दिन सुबह में नाश्ता कर लिया है, और यदि संभव हो तो छोटी बाजू वाला अथवा ढीली फिटिंग वाला टॉप पहनें।

यदि आप स्कूल में हैं, तो आपसे आपके स्कूल के ज़रिए अपना प्रतिरक्षण कराने के लिए कहा जाएगा। यदि आप सभी HPV टीके पूरे करने से पहले स्कूल छोड़ने की योजना बना रही हैं, तो अपनी स्कूल नर्स से बात करें।

यदि आपने स्कूल छोड़ दिया है, तो आपका स्थानीय NHS प्रतिरक्षण की व्यवस्था करने के लिए आपसे संपर्क करेगा। आपके क्षेत्र में भी क्लिनिक हो सकते हैं – विवरणों के लिए वेबसाइट देखें।

यदि आपको अस्थमा (दमा), एक्ज़ीमा, हे फीवर (गर्मियों में होने वाला परागज बुखार) या अन्य एलर्जियां हैं, तो आप तब भी टीका ले सकते हैं। यदि आपको इस सम्बंध में कोई चिताएं हैं, तो अपने नर्स या डॉक्टर से बात करें।

यदि आपको कोई रोग है अथवा आप नियमित रूप से दवाइयां ले रहे हैं, आप तब भी टीका लगा सकते हैं। इस बात का कोई प्रमाण नहीं है कि प्रतिरक्षण से किसी दवा या गर्भनिरोधक गोली की प्रभावकारिता कम होगी। यदि आपको इस बारे में कोई चिंता है, तो नर्स अथवा डॉक्टर से बात करें।

दुष्प्रभाव

रोग प्रतिरक्षण (टीकाकरण) के दुष्प्रभाव बहुत ही हल्के होते हैं – अधिकांशतः भुजा में घाव, जो शीघ्र ही ठीक हो जाता है। हज़ारों युवा महिलाओं के साथ किए गए चिकित्सीय परीक्षणों में पता चला है कि यह टीका सुरक्षित है। आपको इस टीके से HPV संक्रमण नहीं हो सकता है।

कुछ लोगों को प्रतिरक्षण के शीघ्र बाद एलर्जी संबंधी प्रतिक्रियाएं हो सकती हैं। यह प्रतिक्रिया, शरीर के किसी भाग अथवा संपूर्ण शरीर को प्रभावित करने वाला लाल चकत्ता या खुजली हो सकती है। नर्स को पता होता है कि इसका उपचार कैसे करना है।

बहुत ही कम बार, कुछ लोगों को प्रतिरक्षण के तुरंत बाद गंभीर प्रतिक्रिया हो सकती है, जिससे सांस लेने में कठिनाई होती है और वे अचानक गिर सकते हैं। इसे ऐनाफिलैक्टिक रिएक्शन कहा जाता है। ये प्रतिक्रियाएं बहुत ही कम मामलों में होती हैं तथा नर्सों को इनसे निपटने के लिए पूर्ण रूप से प्रशिक्षित किया जाता है।

सहमति

यदि आप स्कूल में हैं, तो आपको इस पुस्तिका के साथ एक सहमति फॉर्म दिया गया होगा। आपको और आपके माता–पिता या देखभाल करने वाले व्यक्ति को प्रतिरक्षण पर सहमत होने से पहले इस लीफलेट में दी गई जानकारी पर चर्चा करनी चाहिए।

यदि आपकी आयु 16 वर्ष से कम है, तो आपके माता– पिता से सहमति फॉर्म पर हस्ताक्षर करने के लिए कहा जा रहा है। माता–पिता की सहमति की हमेशा सलाह दी जाती है, यद्यपि यह हमेशा ज़रूरी नहीं होती है। यदि आपकी आयु 16 वर्ष अथवा अधिक है तो स्वयं हस्ताक्षर करके फॉर्म को लौटाना महत्वपूर्ण है।

यदि आपको अथवा आपके माता–पिता को प्रतिरक्षण कराने के बारे में कोई प्रश्न पूछने हैं, तो कृपया अपने नर्स अथवा डॉक्टर से बात करें।

हम साथ मिलकर सर्वाइकल कैंसर से लड़ सकते हैं

सैक्स सम्बंधी स्वास्थ्य और स्वस्थता

यदि आप सैक्स की दृष्टि से सक्रिय हैं, तो इस बात की संभावना है कि आप पहले ही HPV से संक्रमित होंगे। लेकिन, यह पता नहीं चलेगा कि आप किस टाइप के HPV से संक्रमित हैं, तथा यह सलाह दी जाती है कि आप सर्वाइकल कैंसर पैदा कर सकने वाले दो अति गंभीर प्रकारों के विरुद्ध अपनी सुरक्षा करने के लिए आपके पास अभी भी टीका उपलब्ध है।

HPV टीका, सैक्स के ज़रिए फैलने वाले अन्य संक्रमणों के विरुद्ध आपको सुरक्षा प्रदान नहीं करेगा। यदि आपको अधिक जानकारी चाहिए, तो आप अपने नर्स अथवा डॉक्टर से पूछ सकते हैं।

HPV प्रतिरक्षण की सलाह गर्भावस्था के दौरान नहीं दी जाती है। यदि आप समझती हैं कि आप गर्भवती हो सकती हैं, तो सलाह के लिए अपने नर्स या डॉक्टर से बात करें।

अपना अप्वाइंटमेंट चूक गए?

यदि आप अपना अप्वांइटमेंट चूक गए हैं अथवा आपको अधिक जानकारी चाहिए, तो नर्स या डॉक्टर से बात करें।

अधिक जानकारी

प्रश्न उत्तर पुस्तिका और डीवीडी **www.fightcervicalcancer.org.uk** पर उपलब्ध है, जहां आप, आपके माता–पिता अथवा देखभाल करने वाला व्यक्ति इस लीफलेट में कवर किए गए सभी विषयों पर अधिक विस्तृत जानकारी ढूंढ सकते हैं।

इस लीफलेट को दूसरी भाषा अथवा फॉरमेट में प्राप्त करने के लिए अपने स्थानीय NHS बोर्ड को टेलीफोन करें। यदि आपको यह करने के लिए मदद चाहिए, तो 0800 22 44 88
(टैक्स्टफोन 18001 0800 22 44 88) पर फ्री NHS हैल्पलाइन से संपर्क करें।

हैल्थ प्रोटेक्शन स्कॉटलैंड की सहायता से NHS हैल्थ स्कॉटलैंड द्वारा स्कॉटलैंड सरकार की ओर से प्रकाशित।
डिपार्टमेंट ऑफ हैल्थ द्वारा प्रकाशित जानकारी से, अनुमति के साथ रूपांतरित।

© NHS Health Scotland, 2009

3266 7/2009